

COVID-19 爆發

New Jersey Economic Development Authority (NJEDA)

資金可用性通知

支撐並服務於新澤西州 (Sustain and Serve NJ)

2021 年 6 月 28 日至 2021 年 7 月 18 日接受申請

概觀

2020 年 3 月 9 日，州長 Phil Murphy 發佈了 103 號行政命令，聲明緊急和公共衛生緊急狀態以助力新澤西州遏制 COVID-19 傳播的努力。州長 Murphy 多次延長公共衛生緊急狀態，並於 2021 年 6 月 4 日正式結束該狀態。

後續控制措施得到執行，包括限制大眾聚集和強制關閉非必要的企業。這些措施和全國採取的限制大眾接觸 COVID-19 的類似措施一致，已經對本州的經濟造成嚴重的負面影響。

由於用餐地點的限制以及為了安全營運而調整業務模式所帶來的異常高昂的成本，按照北美行業分類系統 (North American Industry Classification System, NAICS) 代碼 722 歸類為「餐飲服務場所」的企業受到 COVID-19 的影響特別大。

隨著公共衛生緊急狀態的生效和數百萬新澤西居民突然待在家裡，餐廳收入暴跌或餐廳消失，許多餐廳別無選擇，只能改變或放棄他們的經營模式，一些餐廳不得不完全關門歇業，解雇所有員工或讓所有員工休假。許多改變經營模式的餐廳轉為外賣模式（僅外賣），導致員工大幅減少。

根據 New Jersey Department of Labor and Workforce Development (NJLDR) 的資料，2019 年，新澤西州聘雇了 270,000 名餐廳員工。NJLDR 報告稱，從 2020 年 3 月到 2021 年 4 月，近 107,000 名餐廳員工提交了失業保險索賠。2018 年，National Restaurant Association 報告稱，新澤西州有超過 19,000 家餐廳。

在大流行之前，該行業呈現增長態勢，NJLDR 預計該行業到 2026 年將增長超過 12%。New Jersey Restaurant and Hospitality Association 估計，在大流行期間，多達 30% 的新澤西州餐廳仍面臨永久關閉的風險。

雖然這些數字令人震驚，但情況可能有所緩解，部分原因是新澤西州針對 COVID-19 的幾項措施，這些措施具有相同的核心功能，即從新澤西州的餐廳批次購買預先做好的餐食，然後免費分發給目標人群。

具體而言，這些措施旨在實現兩個核心目標：為餐廳創造急需的收入，以抵消因 COVID-19 造成的直接損失，特別是暫時關閉、準備關閉和/或透過解雇或休假減少員工的餐廳；從當地餐廳購買的免費餐食分發給目標人群，包括低收入人群、老年人、醫護人員和急救人員。

為了加強 New Jersey Economic Development Authority (NJEDA 或發展局) 實施的這些措施和其他餐廳支援計劃，發展局宣佈於 2020 年 11 月啟動"支撐並服務於新澤西州計劃" (Sustain and Serve NJ)。在 2021 年 2 月宣佈的第一階段補助中，NJEDA 向全州 28 個組織補助超過 1400 萬美元，為從超過 340 家餐廳購買超過 150 萬份餐食提供了資金。

目的

支撐並服務於新澤西州計劃 (Sustain and Serve NJ) 的目的是為新澤西州的餐廳創造急需的收入，以抵消因 COVID-19 造成的直接損失，包括暫時關閉、準備關閉和/或透過解雇或休假減少員工的餐廳。

根據該計劃，最多 1,000 萬美元將用於向組織提供至少 10 萬美元、至多 200 萬美元的補助，以支援從受 COVID-19 負面影響的新澤西州餐廳批量購買餐食的預期費用。

作為支撐並服務於新澤西州計劃 (Sustain and Serve NJ) 要求的一部分，受助人不得轉售任何用補助資金購買的餐食。

符合資格的用途

根據支撐並服務於新澤西州計劃 (Sustain and Serve NJ)，補助資金只能用於與預計在補助執行之日至 2022 年 1 月 31 日之間發生的與批量購買餐食相關的直接成本，用於：餐廳的食品和食材成本；勞動力、包裝和設施；以及餐廳的任何利潤。

申請人產生的任何其他費用，無論是用於支援從餐廳購買餐食還是其他項目，均不符合資格條件，包括但不限於：申請人產生的間接/管理成本（例如租金、保險）、運輸費、分銷費、行銷費、通訊費、銷售稅和小費。

補助金額

支撐並服務於新澤西州計劃 (Sustain and Serve NJ) 提供至少 100,000 美元、至多 200 萬美元的補助，補助根據要購買的餐食的預計數量和預估成本（每份餐食）計算，不含銷售稅、小費和送餐費。

在支撐並服務於新澤西州計劃 (Sustain and Serve NJ) 下，餐食購買將根據每份餐食的統一價格報銷。雖然不排除組織以每份 10 美元以上的價格從餐廳購買餐食，但補助資金將以每份餐食 10 美元為上限。

作為補助資金申請的一部分，組織將根據預計購買的餐食數量和預估成本（每餐）申請補助金額，不含銷售稅、小費和送餐費。所有補助金額估算必須基於每份餐食的統一價格，但每份餐食的上限為 10 美元。對於授予的任何補助，當發生符合條件的費用且受贈人要求支付時，NJEDA 將以逐步遞增金額的方式向受助人支付補助總額。這些支付請求必須記錄實際發生的費用與補助資金的合格用途（即購買的餐食數量、每份餐食的成本以及供應餐食的餐廳）一致。

NJEDA 收到所有申請後，如果所有符合條件的申請所請求的補助總額超過該計劃可提供的 1000 萬美元，NJEDA 將根據為每個符合條件的申請人確定的金額按比例分配補助，減少所有補助以反映合格申請人從合格資金池中獲得的份額。

合格的申請人

支撐並服務於新澤西州計劃 (Sustain and Serve NJ) 向公共或私人組織開放，包括 501(c) 非營利組織。要達到資格條件，申請人應提供以下檔案：

- 1) 新澤西州商業登記證書，可從以下網址獲得：
https://www1.state.nj.us/TYTR_BRC/servlet/common/BRCLogin
- 2) 來自 Department of the Treasury 的 Division of Taxation 的完稅證明，可在以下網址獲得：
<https://www.state.nj.us/treasury/taxation/busasst.shtml>
- 3) 證明組織在 2020 年 3 月 9 日至 2021 年 6 月 28 日期間從新澤西州的任何餐廳購買了 3,000 份或更多餐食、總金額至少為 50,000 美元的發票和憑證。發票必須至少包括：餐廳名稱、購買日期、購買描述、購買數量和總成本。

此外，符合條件的申請人應在 NJDOL 保持良好的信譽，所有信譽良好的決定均由 NJDOL 局長酌情決定。可能適用其他資格要求，這將基於任何適用的聯邦要求。

支撐並服務於新澤西州計劃 (Sustain and Serve NJ) 的目前受助人有資格申請額外的資金，並且可能不需要重新提交資格檔案。

餐廳不可直接申請此補助。對該計劃感興趣的餐廳可以聯絡擁有既定的批量餐食採購和分銷計劃的組織，以討論可能的參與。最新的支撐並服務於新澤西州計劃 (Sustain and Serve NJ) 受助人名單可在[這裡](#)找到。餐廳也可以選擇在 New Jersey COVID-19 Business Hub 的支撐並服務於新澤西州計劃 (Sustain and Serve NJ) 頁碼上公開[列出](#)他們的業務。要列出您的餐廳，請填寫此[表格](#)。潛在的補助申請人可以選擇參考此註冊表並聯絡餐廳，以瞭解有關參與支撐並服務於新澤西州計劃 (Sustain and Serve NJ) 的資訊。列入此名單並不是 New Jersey Economic Development Authority 對參加支撐並服務於新澤西州計劃 (Sustain and Serve NJ) 資格的認可。強烈建議各方在選擇參與餐廳時進行盡職調查。

如上所述，符合條件的申請人必須證明有在 2020 年 3 月 9 日至 2021 年 6 月 28 日期間從新澤西州的餐廳批量購買至少 3,000 份餐食、價值至少為 50,000 美元的歷史記錄。

作為補助申請的一部分，申請人必須列出他們將在獲得支撐並服務於新澤西州計劃 (Sustain and Serve NJ) 補助的情況下批量購買餐食的餐廳。為了獲得透過支撐並服務於新澤西州計劃 (Sustain and Serve NJ) 購買餐食的費用報銷，受助人只能從滿足以下要求的餐廳購買餐食：

- 按照 NAICS 代碼 722 被歸類為「餐飲服務場所」；
- 根據公司最近向 NJDOL 提交的 WR-30，在申請時擁有 50 名或更少的全職等效員工；
- 實際商業地點位於新澤西州；
- 新澤西州商業登記證書，可從以下網址獲得：
https://www1.state.nj.us/TYTR_BRC/servlet/common/BRCLogin；
- 在 New Jersey Division of Taxation 保持良好信譽，所有信譽良好的決定均由 Division of Taxation 酌情做出；
- 在 NJDOL 保持良好的信譽，所有信譽良好的決定均由 NJDOL 局長酌情決定；
- 如果受 Department of Law and Public Safety 的 Division of Alcoholic Beverage Control (ABC) 監管，則必須在 ABC 保持良好的信譽，所有信譽良好的決定均由 ABC 酌情做出；
- 來自市和/或縣政府檢查機關的最新且有效的證明，證明餐廳已根據新澤西零售食品企業評級 (New Jersey Retail Food Establishment Rating) 系統獲得滿意評級；

- 證明該餐廳於 2020 年 2 月 15 日開業，並受到 2020 年 3 月 9 日宣佈的 COVID-19 緊急狀態的負面影響（例如，已被暫時關閉、被要求減少工時、收入下降、受到了因疫情而無法工作的員工的實質性影響），或供應鏈已嚴重中斷並因此減緩了公司層面的生產）；和
- 可能適用其他資格要求，這將基於任何適用的聯邦要求。

為了證明資格，餐廳將被要求向 NJEDA 提交：

- 1) 證明該餐廳於 2020 年 2 月 15 日開業、並受到了 2020 年 3 月 9 日宣佈的 COVID-19 緊急狀態的負面影響的表格。在申請人提交其支撐並服務於新澤西州 (Sustain and Serve NJ) 申請後，該表格將由 NJEDA 直接傳送給該申請中列出的餐廳。
- 2) 新澤西州商業登記證書，可從以下網址獲得：
https://www1.state.nj.us/TYTR_BRC/servlet/common/BRCLLogin；和
- 3) 來自市和/或縣政府檢查機關的最新且有效的證明，證明餐廳已根據新澤西零售食品企業評級 (New Jersey Retail Food Establishment Rating) 系統獲得滿意評級。

最後，被禁止獲得資格的業務包括但不限於：賭博或遊戲活動；「成人」行為或供應（即色情、淫蕩、淫穢、下流或其他類似沒有名譽的）活動、服務、產品或材料（包括裸體或半裸表演或銷售性輔助或裝置）；任何拍賣或破產或火災或「失去我們的租約」或「外出業務」或類似銷售；臨時商人的銷售，聖誕樹銷售或其他戶外儲存；以及構成妨害的任何活動；或任何非法目的。

資金支付

支撐並服務於新澤西州 (Sustain and Serve NJ) 是一項基於補償的補助。對於每一筆補助金，總金額將隨著符合條件的預計費用的發生和受助人向 NJEDA 提出支付要求而逐步按金額遞增的方式支付。支付請求必須有檔案證明，表明這些費用是實際發生的並且與補助資金的合格用途（即購買的餐食數量、每份餐食的成本、總成本、購買的項目的描述以及供應餐食的餐廳）一致。

補助期限內，受助人可以要求變更或增加可以購買餐食並透過支撐並服務於新澤西州 (Sustain and Serve NJ) 獲得報銷的參與餐廳，且必須以書面形式提交申請。NJEDA 將審查變更或增加餐廳的請求。

申請流程

2021 年 6 月 28 日至 2021 年 7 月 18 日期間接受線上申請，所有申請將在申請期結束後進行審核。

支撐並服務於新澤西州 (Sustain and Serve NJ) 的申請分**三個部分**完成：

- 1) 申請人首先需要提交一份申請，其中需要列出擬供應餐食的餐廳；
- 2) 列出的餐廳將直接從 NJEDA 收到一份簡短的表格，如果他們希望有資格透過支撐並服務於新澤西州 (Sustain and Serve NJ) 購買餐食，則必須填寫該表格；和
- 3) 在將餐廳提交的申請傳送給 NJEDA 之前，申請人會收到提交的待審核餐廳的資料。審核必須在考慮透過支撐並服務於新澤西州 (Sustain and Serve NJ) 進行餐食購買報銷的申請截止日期之前完成。

申請人負責確保餐廳在申請截止日期前提交材料。申請人應留出足夠的時間提交自己及其所列餐廳的材料。

費用

由於最終受益人的經濟困難，NJEDA 將不向此計劃的申請人收取任何費用。

其他資訊

有關支撐並服務於新澤西州計劃 (Sustain and Serve NJ) 的其他資訊可在 COVID-19 Business Information Hub 上找到：<https://business.nj.gov/covid>。

如果您需要語言協助，請向 NJEDA 傳送您的姓名，告知您的口頭語言，並將電話號碼傳送至 languagehelp@njeda.com。